



## ***AHT AC 130 / AHT AC 170***



***BEDIENUNGSANLEITUNG***

## Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise .....	3
2. Vor dem Gebrauch des Gerätes .....	3
3. Verpackung .....	3
4. Allgemeines .....	4
5. Garantie .....	4
6. Transport, Verpackung, Standort, Montage .....	5
7. Lagerung von Produkten .....	6
8. Anschluss an das Stromnetz .....	6
9. Inbetriebnahme .....	7
10. Material und Kältemittel .....	7
11. Temperaturregelung .....	7
12. Reinigung .....	7
13. Wartung .....	8
14. Stromlaufplan .....	8
15. Explosionszeichnung und Teileliste .....	8

**Bedienungsanleitung für AHT AC 130 / AHT AC 170 - Deutsch**

**Technische Änderungen und Druck, bzw. Satzfehler vorbehalten.**  
Stand 02/2015

## 1. Sicherheitshinweise

- Während und nach der Installation ist darauf zu achten, dass das Gerät nicht auf dem Stromkabel steht!
- Transportieren Sie das Gerät stets in aufrechter Position!
- Wird das Gerät beim Transport geneigt, warten Sie mit der Inbetriebnahme mindestens zwei Stunden, um Defekte zu vermeiden!
- Vor jeder Reinigungs- oder Wartungsarbeit den Netzstecker ziehen, oder die Stromversorgung unterbrechen!
- Stellen Sie das Gerät nicht neben einer Wärmequelle, in Zugluft oder im Wirkungsbereich eines Warmluftschleiers auf!
- Kein Benzin, Gas oder andere entflammbare Substanzen in der Nähe des Kühlgerätes aufbewahren oder lagern! Durch die ausströmenden Dämpfe besteht Brand- oder Explosionsgefahr!
- Halten Sie einen Wandabstand von mindestens 8 cm an der Rückseite zur Abführung der warmen Luft nach oben ein!
- Belüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden!
- Das Gerät auf einer tragfähigen Fläche nivellieren und in einem seinen Abmessungen und seinem Verwendungszweck entsprechenden Raum aufstellen!
- Verwenden Sie das Kühlgerät nicht an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur unter 16°C (61°F) abfällt. Das Gerät an einem trockenen Raum aufstellen!
- Beim Auf- bzw. Umstellen des Gerätes darauf achten, dass die Standfläche nicht beschädigt wird!
- Den Kältemittelkreis nicht beschädigen!
- Das Netzkabel darf nur durch eine Fachkraft ersetzt werden!
- Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachstecker verwenden!
- Die Abschaltung der Stromversorgung muss durch Ziehen des Netzsteckers oder durch einen der Steckdose vorgeschalteten Zweipolschalter möglich sein.
- Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes. Sie muss deshalb beim Gerät verbleiben!

## 2. Vor dem Gebrauch des Gerätes

- Nach dem Auspacken des Gerätes auf Beschädigungen überprüfen. Mögliche Schäden unverzüglich melden!
- Zwei Stunden mit der Inbetriebnahme warten, damit der Kühlkreis seine volle Funktionstüchtigkeit erreichen kann.
- Die Installation, bzw. der elektrische Anschluss muss von einer Fachkraft entsprechend der gültigen Vorschriften vorbereitet sein!
- Vor der Inbetriebnahme ist das Innere des Gerätes zu reinigen!

## 3. Verpackung

- Das Verpackungsmaterial ist zu 100% wieder verwertbar und durch ein Recyclingsymbol gekennzeichnet. Den örtlichen Vorschriften entsprechend entsorgen.
- Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Styroporteile, usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## 4. Allgemeines

Diese Gebrauchsanweisung bezieht sich auf mehrere Modelle. Auf den folgenden Seiten finden Sie Hinweise zum Betrieb, zur Wartung und zur Reinigung des Gerätes. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäßen Einsatz des Produktes zurückzuführen sind. Bitte lesen und befolgen Sie zur Aufrechterhaltung Ihres Garantieanspruchs die Informationen in dieser Gebrauchsanweisung.

Diese Gebrauchsanweisung gilt für folgende Modelle:

- AHT AC Slim 130
- AHT AC Slim 170
- AHT AC Slim 170 'Solid Wall'

### Informationen zu Ihrer Sicherheit:

Die Bauweise dieses Kühl displays erfolgte gemäß der Sicherheitsstandards der ETL (Edison Testing Laboratories) für elektrische und sanitäre Geräte.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Aufbewahrung und Präsentation von abgepackten bzw. in Flaschen oder Dosen abgefüllten Lebensmitteln geeignet.

- CE
- Konformitätserklärung für Europa CE

### Verantwortung des Kunden:

- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose mit einem Erdungskontakt versehen ist.
- Die Stromspannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einer ebenen Fläche steht.
- Lesen und beachten Sie die Richtlinien auf den folgenden Seiten.

## 5. Garantie:

Aufgrund unterschiedlicher Gestaltungsmöglichkeiten der Garantie kann an dieser Stelle keine allgemeine Aussage getroffen werden.

Garantielaufzeiten sind in unseren AGB's, in den Auftragsbestätigungen oder in den Kaufverträgen gesondert ausgewiesen, bzw. vereinbart.

### Garantieausschluss:

- Nutzung des Gerätes an einem Standort mit über 27°C (81°F) Raumtemperatur
- Verwendung von ungeeigneten Verlängerungskabel und Mehrfachsteckerleisten
- Unsachgemäße(r) Verwendung / Gebrauch
- Unsachgemäße oder fehlende Reinigung, Wartung und / oder Reparaturen
- Unsachgemäße Erdung
- Anschluss des Gerätes an einer Stromversorgung, die abweichend von den Angaben des Typenschildes ist

## 6. Transport, Verpackung, Standort, Montage:



### **ACHTUNG:**

Gerät ist sehr schwer. Transport nur mit mehreren Personen oder entsprechendem Gerät!



Lesen Sie die Bedienungsanleitung!  
Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und muss dort verbleiben.



Das Gerät sollte nach Möglichkeit nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt aufgestellt werden!



Das Gerät ist für den Einsatz außerhalb von geschlossenen Gebäuden **nicht** geeignet!



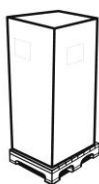
Vermeiden Sie eine Platzierung im Wirkungsbereich von Auslässen von Klimaanlage, Warmluftschleiern, Eingangsbereichen oder sonstigen Plätzen mit starken Luftverwirbelungen!



Der Aufstellort muss tragfähig und eben sein!



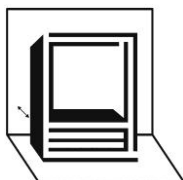
Eine Verwendung von Verlängerungskabeln oder Mehrfachstecker ist nicht zulässig.



- ⇒ Lassen Sie das Kühldisplay, wenn möglich, in der Originalverpackung, bis Sie das Gerät am endgültigen Standort platziert haben.
- ⇒ Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Entfernung von Verpackungsmaterial, da so Schäden an Kunststoff, Muster oder Lack entstehen können.
- ⇒ Schäden am Kühldisplay müssen so schnell wie möglich vermerkt und gemeldet werden (bestenfalls mit Bilddokumentation).



- ⇒ Frachtschäden sind unverzüglich bei Lieferung zu melden
- ⇒ Beachten Sie bei der Entsorgung von Verpackungsmaterial die Bestimmungen der lokalen Gesetzgebung.
- ⇒ Verwenden Sie Verpackungsmaterial nach Möglichkeit mehrmals.



Halten Sie unbedingt Abstand zu Wänden!  
Eine „Rücken an Rücken“ – Platzierung ohne Zwischenwand ist nicht zulässig!



Betreiben Sie das Gerät in einem Temperaturbereich zwischen +16°C (61°F) und +27°C (81°F) bei einer maximalen Luftfeuchte von 60% rH.

## 7. Lagerung von Produkten:



Dieses Gerät ist ausschließlich für die Aufbewahrung und Präsentation von abgepackten, bzw. in Flaschen oder Dosen abgefüllten Lebensmittel\* geeignet.

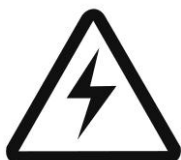
Nicht geeignet für offene (unverpackte) Lebensmittel.

\* entsprechende Verordnungen bezüglich Lagertemperaturen beachten

Befüllen Sie das Gerät maximal nur bis zu den Stapelmarken.  
Blockieren Sie keinesfalls interne Lüftungsgitter, da ansonsten die Luftzirkulation nicht aufrechterhalten werden kann.



## 8. Anschluss an das Stromnetz:



- ⇒ Die Steckdose muss mit einem korrekten Erdungskontakt versehen sein.
- ⇒ Spannung und Frequenz müssen mit der Angabe auf dem Typschild übereinstimmen
- ⇒ Falls Sie sich nicht sicher sind, ob Ihre Installation korrekt ist, lassen Sie den Stromkreis von einem Fachmann überprüfen.
- ⇒ Achten Sie bei eingeschaltetem Kühldisplay darauf, dass die Netzspannung um maximal +/- 10% von der empfohlenen Spannung abweicht.
  - 220 V / 50 Hz Version: 198 – 242 Volt

Das Gerät kann vom Stromnetz durch Ziehen des Steckers aus der Rückseite, getrennt werden.

**Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Unfälle, die auf einen Fehlgebrauch oder die Nichtbeachtung von Reglementierungen in dem Land, in dem das Kühldisplay eingesetzt wird, zurückzuführen sind.**



### Temperaturkontrolle

- ⇒ Einstellungen (Werkseinstellungen): die Temperaturkontrolle wird im Werk voreingestellt, damit die Temperatur der gekühlten Produkte konstant zwischen +2°C und +7°C (35.5°F und 41°F) liegt. Geringfügig kann die Kühltemperatur verändert werden.

## 10. Materialien und Kältemittel:



- ⇒ Alle Innen- oder Außenflächen, die mit den gekühlten Produkten in Verbindung kommen, werden aus verzinktem Stahl, Aluminium oder ungiftigem Kunststoff gefertigt.
- ⇒ Das verwendete Kältemittel ist gemäß staatlichen Bestimmungen zugelassen.
- ⇒ Das Kühldisplay ist mit FCKW-freier Isolierung gedämmt (Treibmittel: Cyclopentane).

Die Art und Menge der Gasfüllung in der Kühleinheit ist auf dem Typenschild des Gerätes angegeben.

## 11. Temperaturregelung:



Das Gerät wird fertig zur Nutzung ausgeliefert. Es besitzt eine elektronische Regelung für die Temperaturkontrolle. Dieser Regler befindet sich an der unteren Frontabdeckung.

Falls notwendig, kann durch Drücken der „Set“-Taste der untere Temperaturwert aufgerufen und mittels der ▲ oder ▼ nach unten, bzw. oben geringfügig verstellt werden.

Die anderen Tasten des Reglers sind bei diesem Gerät nicht belegt.

Eine manuelle Abtauung kann durch Drücken der Taste ▼ gestartet werden.

Fühler: 2x NTC 10kΩ @ 25°C

## 12. Reinigung



### Grundreinigung:

Die Grundreinigung sollte täglich durchgeführt werden. So gewährleisten Sie eine längere Lebensdauer des KühlDisplays und einen guten Hygienezustand. Wir empfehlen Ihnen, Aufzeichnungen über die erfolgten Reinigungsmaßnahmen zu führen.

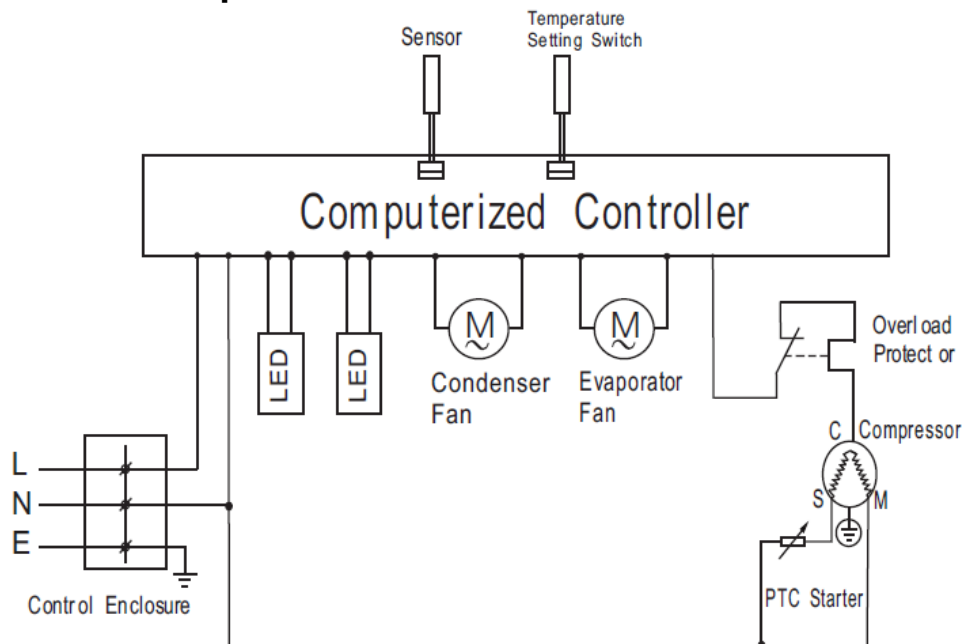
- ⇒ Um groben Schmutz an Innen- und Außenflächen abzuwischen, brauchen Sie das Kühldisplay nicht vom Stromnetz zu trennen. Hinweis: Entfernen Sie zur Grundreinigung keine Verkleidung.
- ⇒ Wischen Sie alle Flächen ab, inklusive Frontscheibe
- ⇒ Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Gegenstände
- ⇒ Reinigen Sie das Innen- und Außengehäuse des KühlDisplays mit einem sauberen, feuchten Tuch oder mit neutraler Seife.

### 13. Wartung:



Falls eine Wartung oder Reparatur notwendig werden sollte, darf dies nur durch autorisiertes Personal durchgeführt werden!

### 14. Stromlaufplan:



### 15. Explosionszeichnung und Teileliste:

Aufgrund der spezifischen Kundenanforderungen sind AHT- Geräte unterschiedlich aufgebaut. Explosionszeichnungen und Teilelisten liegen den Servicepartnern vor.

Technische Änderungen und Druck, bzw. Satzfehler vorbehalten.  
Stand 02/2015



## Popis sadržaja

1	Sigurnosne upute .....	10
2	Prije uporabe aparata .....	10
3	Pakiranje .....	10
4	Općenito .....	11
5	Garancija .....	11
6	Transport, Pakiranje, mjesto stajanja, montaža .....	12
7	Skladištenje proizvoda .....	13
8	Priključak na električnu mrežu .....	13
9	Stavljanje u pogon .....	14
10	Materijal i rashladno sredstvo .....	14
11	Reguliranje temperature .....	14
12	Čišćenje .....	14
13	Održavanje .....	15
14	Strujna shema .....	15
15	Crtež i lista dijelova .....	15
16	Izjava o suglasnosti .....	15

Uputa za posluživanje za Bottle Cooler, Hrvatski

**Tehničke promjene i tisak odn. greške pridržane.**  
**Stanje 02/2015**

## 1. Sigurnosne upute

- ⇒ Za vrijeme i nakon instalacije obratiti pažnju na to, da aparat ne stoji na strujnom kablu!
- ⇒ Transportirajte aparat uvijek u uspravnoj poziciji!
- ⇒ Ako se aparat kod transporta nagne, pričekajte sa stavljanjem u pogon najmanje dva sata, kako bi se izbjegli defekti!
- ⇒ Prije svakog rada čišćenja ili održavanja izvući utikač ili prekinuti snabdijevanje strujom!
- ⇒ Aparat nemojte postavljati blizu izvora topline, na propuh ili na područje djelovanja uzdušne zavjese toplog zraka!
- ⇒ U blizini rashladnog aparata ne čuvati ili skladištiti benzin, plin ili druge zapaljive supstancije! Kroz izlazeće pare postoji opasnost od požara ili eksplozije!
- ⇒ Držite razmak od zida od najmanje 8 cm na poleđini zbog odvoda toploga zraka nagore!
- ⇒ Otvori prozračivanja ne smiju biti blokirani!
- ⇒ Aparat nivelirati na jednoj nosećoj površini i postaviti u jednoj određenoj prostoriji odgovarajućoj njegovim dimenzijama i svrsi upotrebe!
- ⇒ Rashladni aparat nemojte upotrebljavati na mjestu, na kome temperatura okoline pada ispod 16°C (61°F). Aparat postaviti u jednoj suhoj prostoriji!
- ⇒ Kod postavljanja odn. premještanja aparata paziti na to, da površina stajanja ne bude oštećena!
- ⇒ Krug rashladnog sredstva ne oštetiti!
- ⇒ Mrežni kabel smije biti promijenjen samo od strane stručnjaka!
- ⇒ Ne upotrebljavajte produžne kablove ili višestruke utikače!
- ⇒ Isključenje snabdijevanja struje mora biti moguće vučom strujnog utikača ili za utičnicu predspojenim dvopolnim utikačem.
- ⇒ Ova uputa za posluživanje je sastavni dio aparata. Stoga ona mora ostati kod aparata!

## 2. Prije korištenja aparata

- ⇒ Poslije raspakiranja aparata provjeriti u svezi oštećenja. Moguće štete odmah prijaviti!
- ⇒ Sa stavljanjem u pogon pričekati dva sata, kako bi rashladni krug postigao svoju punu sposobnost funkcioniranja.
- ⇒ Instalacija odn. električni priključak mora biti pripremljen od strane stručnjaka prema valjanim propisima!
- ⇒ Prije stavljanja u pogon se unutrašnjost aparata mora čistiti!

## 3. Pakiranje

- ⇒ Materijal ambalaže je 100% ponovno upotrebljiv i označen je jednim simbolom za recikliranje. Zbrinuti prema mjesnim propisima.
- ⇒ Materijal ambalaže (plastične kese, dijelovi od stiropora itd.) čuvati van dohvata djece.

## 4. Općenito

Ova uputa za korištenje se odnosi na više modela. Na slijedećim stranama ćete naći upute za pogon, za održavanje i za čišćenje aparata. **Proizvođač ne jamči za štete koje nastanu nestručnom uporabom proizvoda.** Molimo da zbog očuvanja vašeg garancijskog prava pročitate i pridržavate se informacija u ovoj uputi o korištenju.

### Informacije za Vašu sigurnost:

Ovaj aparat je prikladan isključivo za čuvanje i prezentiranje pakiranih živežnih namirnica odn. živežnih namirnica napunjenih u bocama ili konzervama.

- Izjava suglasnosti za Europu CE
- ETL 3074343 (UL STD.471)
- NSF 7
- CAN/CSA STD 22.2 No. 120

### Odgovornost kupca:

- ⇒ Uvjerite se, da je utična kutija opremljena uzemnim kontaktom.
- ⇒ Strujni napon mora odgovarati podacima na pločici tipa aparata.
- ⇒ Pazite na to da aparat stoji na jednoj ravnoj površini.
- ⇒ Čitajte i poštivajte smjernice na slijedećim stranama.

## 5. Garancija:

Zbog različitih mogućnosti oblikovanja garancije, na ovom se mjestu ne može dati nikakva općenita izjava.

Vremena garancije su u općim poslovnim uvjetima, u potvrđama naloga ili u kupoprodajnim ugovorima posebno prikazane odn. ugovorene.

### Isključenje garancije:

- ⇒ Korištenje aparata na mjestu stajanja sa preko 32°C (89°F) temperature prostorije
- ⇒ Primjena produžnog kabla i višestrukih utikačkih letvica
- ⇒ Nestručna uporaba / korištenje
- ⇒ Nestručno ili nemarljivo čišćenje, održavanje i / ili popravak
- ⇒ Nestručno uzemljenje
- ⇒ Priključak aparata na jednu opskrbu strujom, koja odstupa od podataka na pločici tipa

## 6. Transport, pakiranje, mjesto stajanja, montaža:



### **POZOR:**

Aparat je težak. Transport samo sa više osoba ili sa odgovarajućim aparatom!



Pročitajte uputu za posluživanje!  
Ova uputa za posluživanje je sastavni dio aparata i mora tamo i ostati.



Po mogućnosti aparat ne postaviti izloženog direktnim sunčevim zrakama!



Aparat **nije** prikladan za upotrebu izvan zatvorenih zgrada!



Izbjegavajte placiranje na području djelovanja ispuštanja klima uređaja, uzdušnih zavjesa toplog zraka, ulaznim područjima ili drugim mjestima sa jakim zračnim vrtlozima!



Mjesto postavljanja mora biti sposobno za nošenje i ravno!



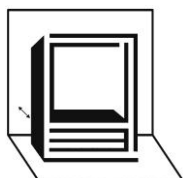
Korištenje produžnih kablova ili višestrukih utikača nije dozvoljeno.



- ⇒ Ako je moguće, ostavite displej hlađenja u originalnoj ambalaži, dok aparat ne placirate na konačnom mjestu stajanja.
- ⇒ Nemojte koristiti oštre predmete za odstranjivanje materijala ambalaže, jer mogu nastati štete na plastici, uzorku ili laku.



- ⇒ Štete na displeju hlađenja se moraju na najbrži način zabilježiti i prijaviti (najbolje slikovnim dokumentiranjem).
- ⇒ Transportne štete se moraju prijaviti prilikom isporuke
- ⇒ Kod zbrinjavanja materijala ambalaže poštivati propise lokalnog zakonodavstva.
- ⇒ Materijal ambalaže po mogućnosti upotrijebiti više puta.



Obvezno održati razmak ka zidovima!  
Placiranje „poleđina na poleđinu“ bez međuzida nije dozvoljeno!



Pogon aparata na području temperature između +16°C (61°F) i +32°C (89°F) uz maksimalnu vlagu zraka od 60% rH.

## 7. Skladištenje proizvoda:



Ovaj aparat je isključivo prikladan za čuvanje i prezentaciju pakiranih živežnih namirnica odn. živežnih namirnica\* napunjenih u boce ili konzerve.

Neprikladno za otvorene (nepakirane) živežne namirnice.

\*poštivati odgovarajuće odredbe u svezi temperature skladišta

Aparat napunite maksimalno samo do marke slaganja.

Nemojte ni u kome slučaju blokirati interne rešetke prozračivanja, jer se inače ne može osigurati cirkulacija zraka.



## 8. Priključak na strujnu mrežu:



- ⇒ Utičnica mora biti opremljena korektnim uzemnim kontaktom.
- ⇒ Napon i frekvencija se moraju podudarati sa podacima na pločici tipa
- ⇒ Ako niste sigurni da li je vaša instalacija pravilna, pustite strujni krug provjeriti od strane jednog stručnjaka.
- ⇒ Kod uključenog displeja hlađenja pazite na to, da napon mreže maksimalno za +/- 10% odstupa od preporučenog napona.

- 220 V / 50 Hz Verzija: 198 – 242 Volta
- 220 V / 60 Hz Verzija: 198 – 242 Volta
- 115 V / 60 Hz Verzija: 98 – 126 Volta

**Proizvođač ne jamči za štete ili nesreće koje potječu iz pogrešne uporabe ili nepoštivanja reglementiranja u onoj zemlji u kojoj će displej hlađenja biti upotrebljen**

## 9. Stavljanje u pogon:

Aparat se od električne mreže može odvojiti vučom utikača rashladnog uređaja.



### Kontrola temperature

- ⇒ Podešavanja (tvornička podešavanja): kontrola temperature je predpodešena u tvornici, kako bi temperatura ohlađenih proizvoda ležala konstantno između +2°C i +7°C (35.5°F i 41°F). Temperatura hlađenja se može neznatno promijeniti.

## 10. Materijali i rashladna sredstva:



- ⇒ Sve unutarnje i vanjske površine koje dolaze u spoj sa ohlađenim proizvodima su izrađene od pocinčanog čelika, aluminija ili neotrovne plastike.
- ⇒ Upotrebjeno rashladno sredstvo je odobreno po državnim odredbama.
- ⇒ Displej hlađenja je prigušen bez FCKW-izolacije (pogonsko sredstvo: Ciklopentani).

Vrsta i količina punjenja plina u rashladnu jedinicu su navedene na pločici tipa aparata.

## 11. Reguliranje temperature



Delivery of the unit is ready-to-run. It is equipped with an electronic temperature control, which is located in the lower front kick-plate. If necessary by pushing the „Set“-key, you can gain access to the setpoint and you are able to adjust the setted temperature with ▲ or ▼ higher or lower.

The other key's are not occupied.

To start a manual defrost press key ▼ .

Probes: 2x NTC 10kΩ @ 25°C

## 12. Čišćenje

### Temeljno čišćenje:



Temeljno čišćenje se mora izvoditi svakodnevno. Time jamčite duži vijek trajanja displeja hladnoće i dobro higijensko stanje. Mi vam preporučujemo voditi zapise o izvršenim mjerama čišćenja.

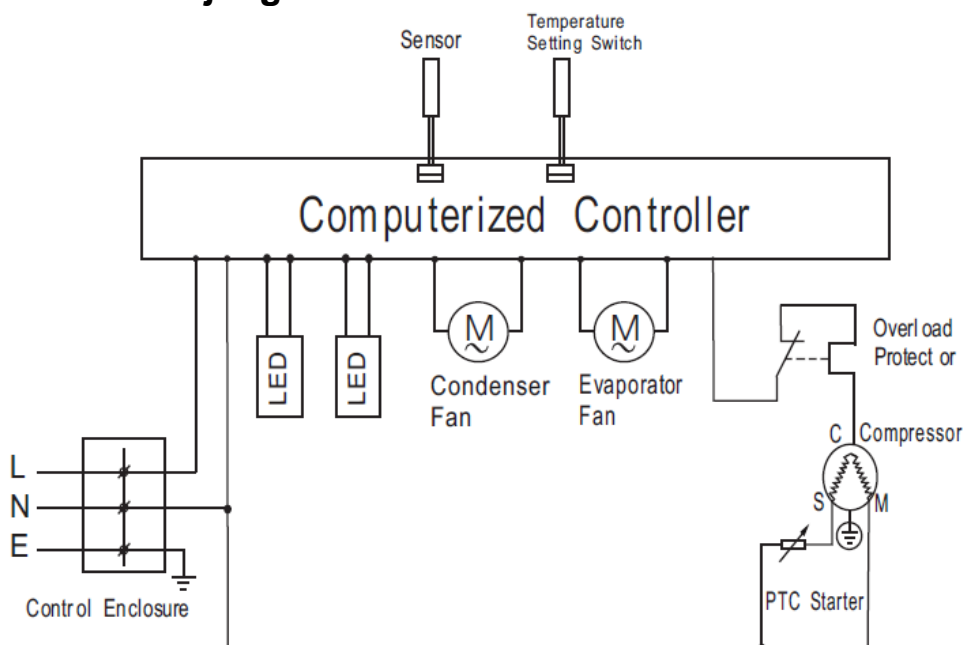
- ⇒ Za brisanje grube prljavštine na vanskim i unutarnjim površinama, displej hladnoće ne morate odvojiti od strujne mreže. Uputa: Za temeljno čišćenje nemojte odstraniti oblogu.
- ⇒ Obrišite sve površine uključno prednje staklo
- ⇒ Za čišćenje nemojte upotrebljavati nikakve oštre predmete
- ⇒ Unutarnje i vanjsko kućište displeja hladnoće čistite jednom čistom vlažnom krpom ili neutralnim sapunom.
- ⇒ Nemojte koristiti grube, lako zapaljive proizvode za čišćenje, kako bi izbjegli štete.

### 13. Održavanje:



Ukoliko bi bilo potrebno održavanje ili popravka, ove smije izvesti samo autorizirano osoblje!

### 14. Plan strujnog toka:



### 15. Crtež i lista dijelova:

Zbog specifičnih zahtjeva kupaca AHT- aparati su različito izgrađeni. Crteži i liste dijelova se nalaze kod servisnih partnera.

### 16. Izjava o suglasnosti:

#### ( HR ) IZJAVA O SUGLASNOSTI

Proizvođač, tvrtka

**Jiangsu Baixue Electric Appliances Co., Ltd.**  
Baixue Rd. , Changshu Jiangsu Kina

izjavljuje, da se aparati navedeni u ovoj uputi o upotrebi i održavanju slažu sa odredbama smjernice EWR (evropskog gospodarskog prostora) 2004/108/EG evropske zajednice.

Pri konstrukciji i izradi ovih aparata su primijenjene slijedeće norme u valjanoj verziji:

EN ISO 23953-1:2005; EN ISO 23953-2:2005; EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + Cor.:2006 + A2:2006 + Cor.:2007-01 + Cor.:2007-02 + A13:2008 + Cor.:2009 + Cor.:2010 + A14:2010; EN 60335-2-89:2010; EN 62233:2008 + Ber1:2008; EN 55014-1:2006 + A1:2009; EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008; EN 55015:2006 + A1:2007 + A2:2009; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 61000-3-11:2000; EN ISO 14121-1:2007

Dodatno za aparate ISO-BUTAN R600a i PROPAN R290: IEC / EN 60079-15:2010

Changshu, 01.08.2011

Tehn. izvršni direktor / Technical Management Director / Direction technique

**AHT** 

 **COOLPOINT**  
**AHT** 

